



K vybraným problémom prekladu právných textov (nemčina – slovenčina)

18.11.2017

Jednodňový workshop *K vybraným problémom prekladu právnych textov* v jazykovom páre nemčina – slovenčina je určený v prvom rade záujemcom o získanie osvedčenia úradného prekladateľa, ktorí ešte nemajú dostatočné znalosti z oblasti právneho jazyka a terminológie, resp. skúsenosti s prekladom právnych textov. Účastníci workshopu sa oboznámia s relevantnou terminológiou nevyhnutnou pre preklad právnych textov predovšetkým z oblasti trestného práva, ako i so zaužívanými formuláciami, ktoré sú pre tieto typy textov príznačné predovšetkým zo štylistického hľadiska. Súčasťou workshopu je aj preklad vybraných druhov právnych textov v oboch jazykových smeroch.

V rámci workshopu budú účastníci oboznámení so základnou odbornou literatúrou k danej problematike, ako aj s užitočnými odkazmi na nemecké a slovenské internetové zdroje týkajúce sa prekladu právnych textov. Účastníci workshopu budú mať dostatočný priestor i na výmenu vlastných skúseností pri preklade právnych textov nielen z oblasti trestného práva.

Max. počet účastníkov: 15*

***(v prípade väčšieho záujmu sa uprednostnia záujemci o získanie o osvedčenia úradného prekladateľa)**

Informácie o workshope

Termín konania:	18.11.2017
Miesto konania:	Filozofická fakulta UKF v Nitre, Štefánikova tr. 67, 949 74 Nitra Miestnosť č. 211
Čas konania:	09.00 – 15.40 hod. (2 prestávky á 10 minút, 1 prestávka á 20 minút)
Rozsah výučby:	8 vyučovacích hodín (1 vyuč. hod. - 45 min.)
Lektorka:	PaedDr. Oľga Wrede, PhD.
Cena kurzu:	80,- eur
Bankový prevod:	IBAN: SK5481800000007000073076 BIC: SPSRSKBAXXX Správa pre príjemcu: MENO.PRIEZVISKO Variabilný symbol: 102 224
Bližšie informácie:	Mgr. Diana Jankovičová djankovicova@ukf.sk tel.: 037/64 08 455

Poplatok za workshop je potrebné uhradiť do 31. Októbra 2017